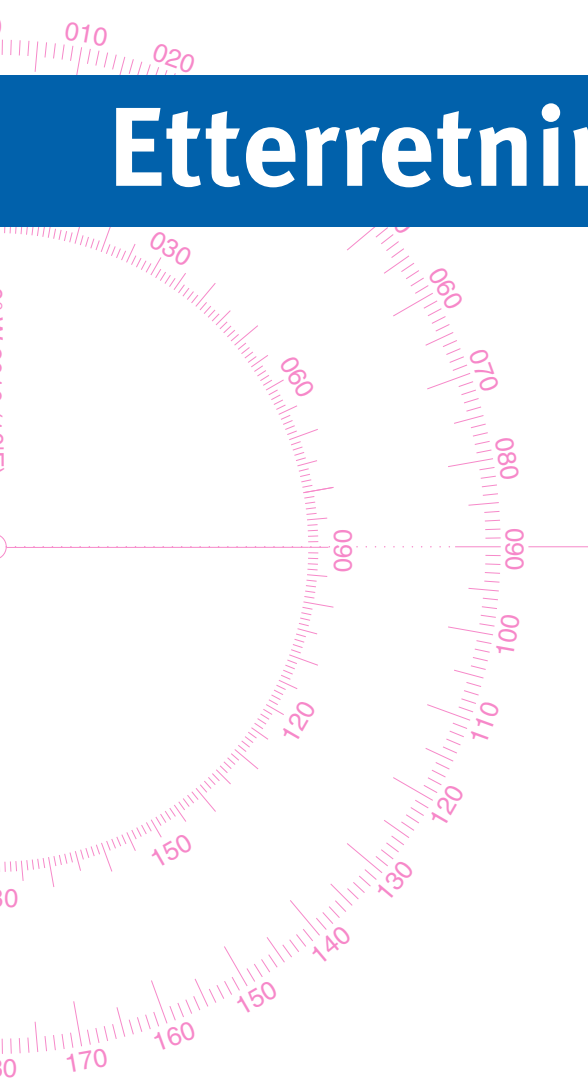


Etterretninger for sjøfarende



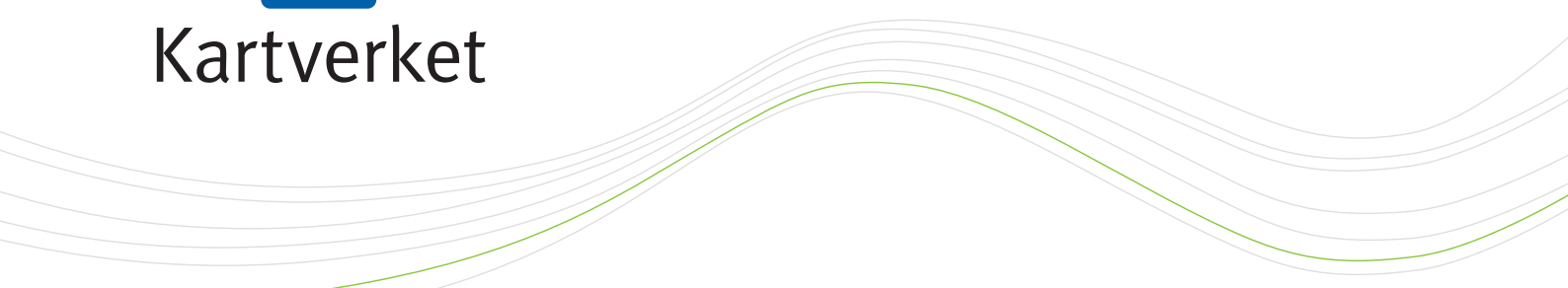
Efs

Nr. 23 - 2023
Årgang 154



Kartverket

Stavanger 15. desember 2023
ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2024.**

Informasjon sendes én måned før aktiviteten starter, dersom det er mulig.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2024.***

Submit information one month before the activity starts if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
20. desember 2023	24	31. desember 2023
9. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
9. februar	3	15. februar
23. februar	4	29. februar
11. mars	5	15. mars
20. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
7. mai	9	15. mai
27. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
8. juli	13	15. juli
24. juli	14	31. juli
8. august	15	15. august
27. august	16	31. august
10. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
19. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst innleveres både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes på e-post til efs@kartverket.no senest innen klokken 15:00 på innleveringsdato.

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian.

Notices must be sent on E-mail to efs@kartverket.no no later than 03:00 PM GMT +01.00 (local time) on deadline day.

Rettelser og oppdateringer til norske sjøkart kan meldes via Rett i kartet.

Corrections and updates to Norwegian nautical charts can be reported via Rett i kartet (currently in Norwegian only).

Telefon kundesenter (Switchboard/Customer Service Desk): +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

5, 6, 46, 47, 48, 49, 57, 62, 64, 69, 72, 73, 74, 80, 105, 127, 131, 133, 135, 136, 307, 309, 487.

Meldinger om nye kart utgivelser og midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger omfatter følgende sjøkart:
(New chart editions and Temporary (T) and Preliminary (P) notices includes following charts):

1, 6, 8, 31, 65, 66, 67, 68, 69, 77, 102, 136, 139, 140, 141, 142, 311, 313, 461, 464, 476, 514.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

73445. * Ny utgave av sjøkart nr. 6 (New edition Chart No. 6) Jomfruland - Risør.
73446. * Ny utgave av sjøkart nr. 8 (New edition Chart No. 8) Arendal - Lillesand.
73447. * Ny utgave av sjøkart nr. 31 (New edition Chart No. 31) Breidsundet - Fjørtoft.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 5, 6

73388. * Telemark. Kragerø. Stavnesfjorden. Fluersundet. Grunner. Dybde.
73426. * Telemark. Kragerø. Langårsund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 6

73371. * Telemark. Kragerø. Øya. Kragerø havnefyr. Omskjerming. Ny karakter.
73375. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.
73385. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.
73386. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert. Jernstang utgår.
73390. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.
73391. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert. Jernstang utgår.
73405. * Telemark. Kragerø. Tåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.
73425. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.
73431. * Telemark. Kragerøfjorden. Buttebåen lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 127

73370. * Møre og Romsdal. Uksneset. Norddalsfjorden. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 131

73393. * Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Levanger. Lysbøye etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 46

73346. * Nord-Trøndelag. Flatanger kommune. Trøndelag. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 47

73347. * Nord-Trøndelag. Namsos. Vetterhusbotnet. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 48

73343. * Nord-Trøndelag. Nærøysund- og Namsos kommune. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 48, 49

73342. * Nord-Trøndelag. Nærøysund kommune. Trøndelag. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 133

73345. * Nord-Trøndelag. Foldereid. Innerfolda. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 57

73365. * Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Rødøya NV. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 62

73428. * Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Kjettneset. Lanterne etablert.

73429. * Nord-Helgeland. Værangfjorden. Raunes. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 135

73397. * Salten. Meløyfjorden. Valla. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 64, 136

73366. * Salten. Morsdalsfjorden. Hustadhamaren. Lanterne etablert.

73400. * Salten. Sør-Arnøya. Sandhornøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 72

73369. * Lofoten. Moskenesøya. Vorfjorden. Undervannskabel etablert.

73392. * Lofoten. Reine. Andøya. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 72, 73, 74

73367. * Lofoten. Stamsund. Vestfjorden. Varde etablert.

Kart/Chart(s): 69

73368. * Vesterålen. Raftsundet. Rognholmene Ø. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 487

73389. * Sør-Troms. Harstad. Samasjøen. Kaidybder.

Kart/Chart(s): 80, 487

73430. * Sør-Troms. Hinnøya N. Kråkeneset. Kråkenesbøen. Kardinalmerke utgår.

Kart/Chart(s): 105

73394. * Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Jernstang etablert. Slett rød stake.

73395. * Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Jernstang etablert. Stake utgår.

73396. * Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Jernstang etablert. Stake utgår.

73398. * Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Jernstang etablert. Stake utgår.

**HAVOMRÅDENE
(Sea Areas)**

Kart/Chart(s): 307

73344. * Nordsjøen. Heimdal-feltet Ø. Havbunnsrammer etablert.

Kart/Chart(s): 309

73372. * Norskehavet. Kristin-feltet S - Lavrans. Undervannskabler og -rørledninger etablert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 464

73373. * (T) Oslofjorden. Fredrikstad. Østre løp. Lanterne havareert.

Kart/Chart(s): 6

73432. * (P) Telemark. Kragrø. Bærøy N. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/Chart(s): 65, 136, 476

73401. * (T) Salten. Bodø. Hernesskagen. ODAS-bøyer.

Kart/Chart(s): 66, 67, 68, 69, 77, 139, 140, 141, 142, 461

73399. * (P) Salten. Ofoten. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 67, 68, 77, 139, 140, 141, 311

73427. * (P) Salten og Ofoten. Steigen - Harstad. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Kart/Chart(s): 102, 313

73387. * (T) Vest-Finnmark. Ingøya Ø. Lykt slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 514

73374. * (P) Barentshavet. Bjørnøyrenna. Wisting-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

73376. * (T) Barentshavet. Bjørnøyrenna. Wisting-feltet. Ubeskyttede seismiske noder. Aktsomhetsområde.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Kabelleggingsprosjekt. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fibernikkel.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Viktig informasjon om arktiske navigasjons- og værvarsler over Inmarsat C.
- * Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition").
- * Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.
- * Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.
- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

73445. * Ny utgave av sjøkart nr. 6 (New edition Chart No. 6) Jomfruland - Risør.

Sjøkart nr. 6 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 02/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 6 ble utgitt 1. desember 2023.

Chart no. 6 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 02/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2001, New Edition 12/2023.

POD: 1. Desember 2023. Corrected to "Efs" No 22/23.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 39' 30" N, 09° 01' 00" E, NE hjørne: 58° 57' 00" N, 09° 50' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 6 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

73446. * Ny utgave av sjøkart nr. 8 (New edition Chart No. 8) Arendal - Lillesand.

Sjøkart nr. 8 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 02/2023. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 8 ble utgitt 1. desember 2023.

Chart no. 8 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 02/2023) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2000, New Edition 12/2023.

POD: 1. December 2023. Corrected to "Efs" No 22/23.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 09' 30" N, 08° 20' 30" E, NE hjørne: 58° 28' 00" N, 09° 08' 30" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Ny sjømåling av innseilingene til Grimstad og Groosefjorden.
- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 8 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

73447. * Ny utgave av sjøkart nr. 31 (New edition Chart No. 31) Breidsundet - Fjørtoft.

Sjøkart nr. 31 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 11/2022. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 31 ble utgitt 1. desember 2023.

Chart no. 31 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 11/2022) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1973, New Edition 12/2023.

POD: 1. December 2023. Corrected to "Efs" No 22/23.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets ZOC Diagram (Zones of Confidence).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 24' 00" N, 05° 40' 00" E, NE hjørne: 62° 50' 00" N, 06° 25' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 31 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på [kartverket.no](https://www.kartverket.no):

<https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in "Etterretninger for sjøfarende", making existing editions obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 5, 6

73388. * Telemark. Kragerø. Stavnesfjorden. Fluersundet. Grunner. Dybde.

a) **Påfør** grunner:

Kart 6:

- (1) 58° 55.25' N, 09° 29.84' E 3.3m, slett 4m
- (2) 58° 55.19' N, 09° 30.34' E 3.9m, slett 6m
- (3) 58° 54.23' N, 09° 33.38' E 2.5m
- (4) 58° 55.86' N, 09° 31.87' E skvalpeskjær, slett 1.8m

Kart 5:

- (3) 58° 54.23' N, 09° 33.38' E 2.5m
- (4) 58° 55.86' N, 09° 31.87' E skvalpeskjær, slett 1.8m

b) **Påfør** minste dybde i trangt løp:

Kart 5, 6:

58° 54.28' N, 09° 33.23' E 1.2m

Kart: 5, 6. (Kartverket sjødivisjonen, 7. desember 2023). (KildeID 90802).

*** Telemark. Kragerø. Stavnesfjorden. Fluersundet. Underwater rocks. Depth.**

a) **Insert** underwater rocks:

Chart 6:

- (1) 58° 55.25' N, 09° 29.84' E 3.3m, delete 4m
- (2) 58° 55.19' N, 09° 30.34' E 3.9m, delete 6m
- (3) 58° 54.23' N, 09° 33.38' E 2.5m
- (4) 58° 55.86' N, 09° 31.87' E rock awash, delete 1.8m

Chart 5:

- (3) 58° 54.23' N, 09° 33.38' E 2.5m
- (4) 58° 55.86' N, 09° 31.87' E rock awash, delete 1.8m

b) **Insert** least depth in narrow channel:

Charts 5, 6:

58° 54.28' N, 09° 33.23' E 1.2m

Charts: 5, 6.

73426. * Telemark. Kragerø. Langårsund. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 15/72056/23.

a) **Påfør** Dyna lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 54.25' N, 09° 32.27' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 5, 6. Fyrnr. 052167. (Kystverket SØ, 12. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Langårsund. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 15/72056/23.

a) **Insert** Dyna light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 54.25' N, 09° 32.27' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Charts: 5, 6. Light No. 052167.

Kart/Chart(s): 6

73371. * Telemark. Kragerø. Øya. Kragerø havnefyr. Omskjerming. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (P) 20/72853/23.

a) **Endre** uthevede sektorer:

58° 52.008' N, 09° 25.405' E

(1) **R 120.0° - 173.0°**

(2) **G 173.0° - 190.0°**

(3) **W 190.0° - 193.0°**

(4) **R 193.0° - 301.5°**

(5) **G 301.5° - 309.5°**

(6) **W 309.5° - 316.0°**

(7) **R 316.0° - 027.0°**

b) **Endre** karakter til **Oc(3) 10s**.

c) **Påfør** indirekte belysning på lykten.

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053800. (Kystverket SØ, 5. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Øya. Kragerø havnefyr light. New character.**

Delete former Efs (P) 20/72853/23.

a) **Amend** highlighted sectors:

58° 52.008' N, 09° 25.405' E

(1) **R 120.0° - 173.0°**

(2) **G 173.0° - 190.0°**

(3) **W 190.0° - 193.0°**

(4) **R 193.0° - 301.5°**

(5) **G 301.5° - 309.5°**

(6) **W 309.5° - 316.0°**

(7) **R 316.0° - 027.0°**

b) **Amend** character to **Oc(3) 10s**.

c) **Insert** floodlight on the light.

Chart: 6(also plan A). Light No. 053800.

73375. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

Påfør Blekmyrholet lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 48.23' N, 09° 26.11' E

Kart: 6. Fyrnr. 053068. (Kystverket SØ, 5. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

Insert Blekmyrholet light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 48.23' N, 09° 26.11' E

Chart: 6. Light No. 053068.

73385. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

Påfør Styrmannsholmen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 48.21' N, 09° 26.14' E

Kart: 6. Fyrnr. 053067. (Kystverket SØ, 6. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

Insert Styrmannsholmen light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 48.21' N, 09° 26.14' E

Chart: 6. Light No. 053067.

73386. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

a) **Påfør** Terningen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 48.10' N, 09° 26.10' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 6. Fyrnr. 053072. (Kystverket SØ, 6. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

a) **Insert** Terningen light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 48.10' N, 09° 26.10' E

b) **Delete** iron pole close by.

Chart: 6. Light No. 053072.

73390. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

Påfør Portørløpet lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 47.98' N, 09° 25.96' E

Kart: 6. Fyrnr. 053074. (Kystverket SØ, 7. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

Insert Portørløpet light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 47.98' N, 09° 25.96' E

Chart: 6. Light No. 053074.

73391. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert. Jernstang utgår.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

a) **Påfør** Nordre Portørhunden lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 47.96' N, 09° 26.02' E

b) **Slett** jernstang i samme posisjon.

Kart: 6. Fyrnr. 053073. (Kystverket SØ, 7. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light. Iron pole.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

a) **Insert** Northern Portørhunden light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 47.96' N, 09° 26.02' E

b) **Delete** iron pole in the same position.

Chart: 6. Light No. 053073.

73405. * Telemark. Kragerø. Tåtøy S. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 21/73062/23.

a) **Påfør** Tåtøy lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 51.18' N, 09° 22.55' E

b) **Slett** gamle Tåtøy lanterne (FI W 5s) i samme posisjon.

Kart: 6. Fyrnr. 053693, 053440. (Kystverket SØ, 11. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Tåtøy S. Lights.**

See former Efs (P) 21/73062/23.

a) **Insert** Tåtøy light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 51.18' N, 09° 22.55' E

b) **Delete** old Tåtøy light (FI W 5s) in the same position:

Chart: 6. Light No. 053693, 053440.

73425. * Telemark. Kragerø. Portør. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 15/72053/23.

Påfør Nordre Teineholmen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

58° 48.65' N, 09° 26.60' E

Kart: 6. Fyrnr. 053063. (Kystverket SØ, 12. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Telemark. Kragerø. Portør. Light.**

See former Efs (P) 15/72053/23.

Insert Nordre Teineholmen light, **Iso G 2s** with floodlight:

58° 48.65' N, 09° 26.60' E

Chart: 6. Light No. 053063.

73431. * Telemark. Kragerøfjorden. Buttebåen lykt nedlagt.

Slett Buttebåen lykt (Oc(2) 8s):

58° 51.534' N, 09° 25.722' E

Kart: 6 (også spesial A). Fyrnr. 053300. (Kystverket SØ, 12. desember 2023). (KildeID 91375).

*** Telemark. Kragerøfjorden. Buttebåen light.**

Delete Buttebåen light (Oc(2) 8s):

58° 51.534' N, 09° 25.722' E

Chart: 6 (also plan A). Light No. 053300.

Kart/Chart(s): 127

73370. * Møre og Romsdal. Uksneset. Norddalsfjorden. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

(1) 62° 17.65' N, 06° 57.85' E

(2) 62° 17.85' N, 07° 00.22' E

(3) 62° 17.97' N, 07° 00.72' E

(4) 62° 18.20' N, 07° 01.00' E

(5) 62° 18.49' N, 07° 00.85' E

Kart: 127. (Tindra Nett, 4. desember 2023). (KildeID 91316).

*** Møre og Romsdal. Uksneset. Norddalsfjorden. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

(1) 62° 17.65' N, 06° 57.85' E

(2) 62° 17.85' N, 07° 00.22' E

(3) 62° 17.97' N, 07° 00.72' E

(4) 62° 18.20' N, 07° 01.00' E

(5) 62° 18.49' N, 07° 00.85' E

Chart: 127.

Kart/Chart(s): 131

73393. * Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Levanger. Lysbøye etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** Storøra lysbøye, **FI R 2s**:

63° 45.349' N, 11° 17.728' E

b) **Slett** rød stake:

63° 45.308' N, 11° 17.683' E

Kart: 131 (også spesial D). Fyrnr. 421202. (Kystverket MN, 7. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Levanger. Light buoy. Spar buoy.**

a) **Insert** Storøra light buoy, **FI R 2s**:

63° 45.349' N, 11° 17.728' E

b) **Delete** red spar buoy:

63° 45.308' N, 11° 17.683' E

Chart: 131 (also plan D). Light No. 421202.

Kart/Chart(s): 46

73346. * Nord-Trøndelag. Flatanger kommune. Trøndelag. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til:

(1) 64° 29.77' N, 10° 43.77' E 9m

(2) 64° 29.85' N, 10° 45.46' E 9m

(3) 64° 30.11' N, 10° 57.92' E 14m

Kart: 46. (Tensio, 1. desember 2023). (KildeID 91222).

*** Nord-Trøndelag. Flatanger. Trøndelag. Overhead cables.**

Amend vertical clearance at overhead cables to:

(1) 64° 29.77' N, 10° 43.77' E 9m

(2) 64° 29.85' N, 10° 45.46' E 9m

(3) 64° 30.11' N, 10° 57.92' E 14m

Chart: 46.

Kart/Chart(s): 47

73347. * Nord-Trøndelag. Namsos. Vetterhusbotnet. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til:

64° 35.18' N, 11° 43.53' E **18m**

Kart: 47. (Tensio, 1. desember 2023). (KildeID 91222).

*** Nord-Trøndelag. Namsos. Vetterhusbotnet. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to:

64° 35.18' N, 11° 43.53' E **18m**

Chart: 47.

Kart/Chart(s): 48

73343. * Nord-Trøndelag. Nærøysund- og Namsos kommune. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til:

(1) 64° 57.18' N, 11° 39.98' E 14m

(2) 64° 55.31' N, 11° 35.55' E 15m

(3) 64° 53.49' N, 11° 34.62' E 14m

(4) 64° 52.99' N, 11° 34.25' E 12m

(5) 64° 52.83' N, 11° 43.26' E 34m

(6) 64° 50.65' N, 11° 46.13' E 20m

(7) 64° 50.34' N, 11° 47.67' E 17m

(8) 64° 48.83' N, 11° 41.10' E 7m

(9) 64° 48.18' N, 11° 44.82' E 25m

(10) 64° 47.49' N, 11° 44.79' E 25m

Kart: 48. (Tensio TN, 30. november 2023). (KildeID 91222).

*** Nord-Trøndelag. Nærøysund- and Namsos. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to:

- (1) 64° 57.18' N, 11° 39.98' E 14m
- (2) 64° 55.31' N, 11° 35.55' E 15m
- (3) 64° 53.49' N, 11° 34.62' E 14m
- (4) 64° 52.99' N, 11° 34.25' E 12m
- (5) 64° 52.83' N, 11° 43.26' E 34m
- (6) 64° 50.65' N, 11° 46.13' E 20m
- (7) 64° 50.34' N, 11° 47.67' E 17m
- (8) 64° 48.83' N, 11° 41.10' E 7m
- (9) 64° 48.18' N, 11° 44.82' E 25m
- (10) 64° 47.49' N, 11° 44.79' E 25m

Chart: 48.

Kart/Chart(s): 48, 49

73342. * Nord-Trøndelag. Nærøysund kommune. Trøndelag. Luftspenn.

a) **Påfør** luftspenn, vertikal klaring 7m:

Kart 48, 49:

- (1) 64° 54.66' N, 10° 51.15' E
- (2) 64° 54.68' N, 10° 50.97' E

b) **Endre** vertikal klaring på luftspenn til:

Kart 48:

- (3) 64° 54.21' N, 11° 06.37' E 8m

Kart: 48, 49. (Tensio TN, 30. november 2023). (KildeID 91222).

*** Nord-Trøndelag. Nærøysund. Trøndelag. Overhead cable.**

a) **Insert** overhead cable, vertical clearance 7m:

Chart 48, 49:

- (1) 64° 54.66' N, 10° 51.15' E
- (2) 64° 54.68' N, 10° 50.97' E

b) **Amend** vertical clearance at overhead cable to:

Chart 48:

- (3) 64° 54.21' N, 11° 06.37' E 8m

Charts: 48, 49.

Kart/Chart(s): 133

73345. * Nord-Trøndelag. Foldereid. Innerfolda. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til 32m:

64° 57.38' N, 12° 10.98' E

Kart: 133 (også spesial A). (Tensio 1. desember 2023). (KildeID 91222).

*** Nord-Trøndelag. Foldereid. Innerfolda. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to 32m:

64° 57.38' N, 12° 10.98' E

Chart: 133 (also plan A).

Kart/Chart(s): 57

73365. * Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Rødøya NV. Havbruk. Forankring.

a) **Påfør** havbruk:

65° 50.04' N, 12° 33.24' E

b) **Påfør** forankringer fra a) til:

(1) 65° 49.89' N, 12° 31.69' E

(2) 65° 50.30' N, 12° 32.28' E

(3) 65° 50.54' N, 12° 32.82' E

(4) 65° 50.32' N, 12° 33.87' E

Kart: 57. (LetSea AS, 4. desember 2023). (KildeID 91293).

*** Sør-Helgeland. Vefsnfjorden. Rødøya NW. Marine farm. Ground tackles.**

a) **Insert** marine farm:

65° 50.04' N, 12° 33.24' E

b) **Insert** ground tackles from a) to:

(1) 65° 49.89' N, 12° 31.69' E

(2) 65° 50.30' N, 12° 32.28' E

(3) 65° 50.54' N, 12° 32.82' E

(4) 65° 50.32' N, 12° 33.87' E

Chart: 57.

Kart/Chart(s): 62

73428. * Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Kjettneset. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/70299/23.

Påfør Kjettneset lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

66° 39.36' N, 13° 31.91' E

Kart: 62. Fyrnr. 675103. (Kystverket N, 12. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Tjongsfjorden. Kjettneset. Light.**

See former Efs (P) 02/70299/23.

Insert Kjettneset light, **Iso G 4s** with floodlight:

66° 39.36' N, 13° 31.91' E

Chart: 62. Light No. 675103.

73429. * Nord-Helgeland. Værangfjorden. Raunes. Lanterne. Ny karakter.

Endre karakter på Raunesskjær lanterne til **Iso G 2s**:

66° 37.57' N, 13° 15.73' E

Kart: 62. Fyrnr. 673921. (Kystverket N, 12. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Nord-Helgeland. Værangfjorden. Raunes. Light. New character.**

Amend character at Raunesskjær light to **Iso G 2s**:

66° 37.57' N, 13° 15.73' E

Chart: 62. Light No. 673921.

Kart/Chart(s): 135

73397. * Salten. Meløyfjorden. Valla. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 02/70300/23.

Påfør Vallodden lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

66° 47.75' N, 13° 29.34' E

Kart: 135. Fyrnr. 679811. (Kystverket N, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Salten. Meløyfjorden. Valla. Light.**

Delete former Efs (P) 02/70300/23.

Insert Vallodden light, **Iso G 4s** with floodlight:

66° 47.75' N, 13° 29.34' E

Chart: 135. Light No. 679811.

Kart/Chart(s): 64, 136

73366. * Salten. Morsdalsfjorden. Hustadhammaren. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/70316/23.

Påfør Moskeneset lanterne, **Iso R 2s**:

67° 05.07' N, 14° 01.48' E

Kart: 64, 136. Fyrnr. 686902. (Kystverket N, 4. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Salten. Morsdalsfjorden. Hustadhammaren. Light.**

See former Efs (P) 02/70316/23.

Insert Moskeneset light, **Iso R 2s**:

67° 05.07' N, 14° 01.48' E

Charts: 64, 136. Light No. 686902.

73400. * Salten. Sør-Arnøya. Sandhornøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/70316/23.

a) **Påfør** Tjuvskjærgrunnen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

67° 07.24' N, 13° 59.65' E

b) **Slett** jernstang like ved.

Kart: 64, 136. Fyrnr. 689102. (Kystverket N, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Salten. Sør-Arnøya. Sandhornøya. Light.**

See former Efs (P) 02/70316/23.

a) **Insert** Tjuvholmskjærgrunnen light, **Iso R 2s** with floodlight:

67° 07.24' N, 13° 59.65' E

b) **Delete** iron pole close by.

Charts: 64, 136. Light No. 689102.

Kart/Chart(s): 72

73369. * Lofoten. Moskenesøya. Vorfjorden. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 67° 56.10' N, 13° 05.58' E
- (2) 67° 56.29' N, 13° 05.60' E
- (3) 67° 56.39' N, 13° 05.82' E
- (4) 67° 56.44' N, 13° 06.37' E
- (5) 67° 56.57' N, 13° 06.42' E
- (6) 67° 56.61' N, 13° 06.93' E
- (7) 67° 56.74' N, 13° 07.16' E
- (8) 67° 56.90' N, 13° 07.32' E
- (9) 67° 56.99' N, 13° 08.06' E

Kart: 72. (Elmea, 4. desember 2023). (KildeID 91315).

*** Lofoten. Moskenesøya. Vorfjorden. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 67° 56.10' N, 13° 05.58' E
- (2) 67° 56.29' N, 13° 05.60' E
- (3) 67° 56.39' N, 13° 05.82' E
- (4) 67° 56.44' N, 13° 06.37' E
- (5) 67° 56.57' N, 13° 06.42' E
- (6) 67° 56.61' N, 13° 06.93' E
- (7) 67° 56.74' N, 13° 07.16' E
- (8) 67° 56.90' N, 13° 07.32' E
- (9) 67° 56.99' N, 13° 08.06' E

Chart: 72.

73392. * Lofoten. Reine. Andøya. Undervannskabel etablert.

Påfør undervannskabel:

- (1) 67° 56.34' N, 13° 05.24' E
- (2) 67° 56.29' N, 13° 05.15' E
- (3) 67° 56.26' N, 13° 05.17' E
- (4) 67° 56.25' N, 13° 05.22' E
- (5) 67° 56.25' N, 13° 05.47' E
- (6) 67° 56.24' N, 13° 05.56' E
- (7) 67° 56.20' N, 13° 05.61' E
- (8) 67° 56.10' N, 13° 05.58' E

Kart: 72. (Elmea, 7. desember 2023). (KildeID 91335).

*** Lofoten. Reine. Andøya. Submarine cable.**

Insert submarine cable:

- (1) 67° 56.34' N, 13° 05.24' E
- (2) 67° 56.29' N, 13° 05.15' E
- (3) 67° 56.26' N, 13° 05.17' E
- (4) 67° 56.25' N, 13° 05.22' E
- (5) 67° 56.25' N, 13° 05.47' E
- (6) 67° 56.24' N, 13° 05.56' E
- (7) 67° 56.20' N, 13° 05.61' E
- (8) 67° 56.10' N, 13° 05.58' E

Chart: 72.

Kart/Chart(s): 72, 73, 74

73367. * Lofoten. Stamsund. Vestfjorden. Varde etablert.

Påfør varde:

68° 06.838' N, 13° 50.198' E

Kart: 72, 73 (også spesial A), 74. (Kystverket N, 4. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Lofoten. Stamsund. Vestfjorden. Beacon tower.**

Insert beacon tower (Varde):

68° 06.838' N, 13° 50.198' E

Charts: 72, 73 (also plan A), 74.

Kart/Chart(s): 69

73368. * Vesterålen. Raftsundet. Rognholmene Ø. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

68° 22.08' N, 15° 03.72' E

Kart: 69. (Kystverket N, 4. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Vesterålen. Raftsundet. Rognholmene E. Iron pole.**

Insert iron pole:

68° 22.08' N, 15° 03.72' E

Chart: 69.

Kart/Chart(s): 487

73389. * Sør-Troms. Harstad. Samasjøen. Kaidybder.

Påfør kaidybder:

(1) 68° 48.629' N, 16° 32.968' E 14.1m

(2) 68° 48.612' N, 16° 32.833' E 10.4m, slett 10.7m

Kart: 487. (Norkyst, 7. desember 2023). (KildeID 90802).

*** Sør-Troms. Harstad. Samasjøen. Quay depths.**

Insert quay depths:

(1) 68° 48.629' N, 16° 32.968' E 14.1m

(2) 68° 48.612' N, 16° 32.833' E 10.4m, delete 10.7m

Chart: 487.

Kart/Chart(s): 80, 487

73430. * Sør-Troms. Hinnøya N. Kråkeneset. Kråkenesbøen. Kardinalmerke utgår.

Slett stake (BY):

68° 50.496' N, 16° 35.577' E

Kart: 80, 487. (Kystverket N, 12. desember 2023). (KildeID 91379).

*** Sør-Troms. Hinnøya N. Kråkeneset. Kråkenesbøen Kardinalmerke utgår.**

Delete spar buoy (BY):

68° 50.496' N, 16° 35.577' E

Charts: 80, 487.

Kart/Chart(s): 105

73394. * Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Jernstang etablert. Slett rød stake.

a) **Påfør** jernstang:

70° 31.22' N, 25° 07.03' E

b) **Slett** rød stake like ved.

Kart: 105. (Kystverket T&F, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Iron pole. Delete red spar buoy.**

a) **Insert** iron pole:

70° 31.22' N, 25° 07.03' E

b) **Delete** red spar buoy close by.

Chart: 105.

73395. * Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Jernstang etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** jernstang:

70° 31.28' N, 25° 06.28' E

b) **Slett** grønn stake i samme posisjon.

Kart: 105. (Kystverket T&F, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Iron pole. Spar buoy**

a) **Insert** iron pole:

70° 31.28' N, 25° 06.28' E

b) **Delete** green spare buoy in the same position.

Chart: 105.

73396. * Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Jernstang etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** jernstang:

70° 31.27' N, 25° 05.88' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 105. (Kystverket T&F, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Smørfjorden. Neset. Iron pole. Spar buoy.**

a) **Insert** iron pole:

70° 31.27' N, 25° 05.88' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 105.

73398. * Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Jernstang etablert. Stake utgår.

a) **Påfør** jernstang:

70° 31.21' N, 25° 06.30' E

b) **Slett** rød stake:

70° 31.22' N, 25° 06.13' E

Kart: 105. (Kystverket T&F, 8. desember 2023). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Innerbukta. Smørfjorden. Iron pole. Spar buoy.**

a) **Insert** iron pole:

70° 31.21' N, 25° 06.30' E

b) **Delete** red buoy:

70° 31.22' N, 25° 06.13' E

Chart: 105.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 307

73344. * Nordsjøen. Heimdal-feltet Ø. Havbunnsrammer etablert.

- a) **Påfør** en hindring (sirkulær farekurve) med tegnforklaring "Tyrving":
59° 35.57' N, 02° 21.26' E
b) **Påfør** en hindring (sirkulær farekurve):
59° 37.65' N, 02° 26.19' E
Kart: 307. (Aker BP ASA, 30. november 2023). (KildeID 89849).

** North Sea. Heimdal field E. Subsea templates.*

- a) **Insert** an obstruction (danger circle) with legend "Tyrving":
59° 35.57' N, 02° 21.26' E
b) **Insert** an obstruction (danger circle):
59° 37.65' N, 02° 26.19' E
Chart: 307.

Kart/Chart(s): 309

73372. * Norskehavet. Kristin-feltet S - Lavrans. Undervannskabler og -rørledninger etablert.

Slett Efs (P) 05/70686/23 og Efs (P) 10/71445/23.

- a) **Påfør** undervannsrørledning:
(1) 64° 57.60' N, 06° 26.20' E (Kristin Template R)
(2) 64° 52.09' N, 06° 26.00' E
(3) 64° 50.70' N, 06° 31.33' E
(4) 64° 50.72' N, 06° 33.05' E (Lavrans Template L)
b) **Påfør** undervannskabel og -rørledning (samme trasé):
(1) 64° 59.43' N, 06° 32.81' E (Kristin platform)
(2) 64° 57.89' N, 06° 31.83' E
(3) 64° 50.72' N, 06° 33.05' E (Lavrans Template L)
og
(1) 64° 57.89' N, 06° 31.83' E (sammenkoble)
(2) 64° 57.07' N, 06° 29.49' E
(3) 64° 54.09' N, 06° 25.45' E
(4) 64° 52.85' N, 06° 25.99' E (Kristin Template Q)
Kart: 309. (Equinor ASA, 5. desember 2023). (KildeID 91317).

*** Norwegian Sea. Kristin field S - Lavrans. Submarine cables and pipelines.**

Delete Efs (P) 05/70686/23 and Efs (P) 10/71445/23.

a) Insert submarine pipeline:

- (1) 64° 57.60' N, 06° 26.20' E (Kristin Template R)
- (2) 64° 52.09' N, 06° 26.00' E
- (3) 64° 50.70' N, 06° 31.33' E
- (4) 64° 50.72' N, 06° 33.05' E (Lavrans Template L)

b) Insert submarine cable and pipeline (same route):

- (1) 64° 59.43' N, 06° 32.81' E (Kristin platform)
- (2) 64° 57.89' N, 06° 31.83' E
- (3) 64° 50.72' N, 06° 33.05' E (Lavrans Template L)

and

- (1) 64° 57.89' N, 06° 31.83' E (join)
- (2) 64° 57.07' N, 06° 29.49' E
- (3) 64° 54.09' N, 06° 25.45' E
- (4) 64° 52.85' N, 06° 25.99' E (Kristin Template Q)

Chart: 309.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1, 464

73373. * (T) Oslofjorden. Fredrikstad. Østre løp. Lanterne havarert.

Type: HIB

Navn: Røssvikrenna 4 (Iso R 4s)

Posisjon: 59° 10.556' N, 10° 57.151' E

Status: Havarert/borte

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 1, 464. Fyrnr. 010638. (Kystverket SØ, 5. desember 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Oslofjorden. Fredrikstad. East entrance. Light.**

Type: Light with floodlight

Name: Røssvikrenna 4 (Iso R 4s)

Position: 59° 10.556' N, 10° 57.151' E

Status: Unlit/missing

Period: Indefinitely

Charts: 1, 464. Light No. 010638.

Kart/Chart(s): 6**73432. * (P) Telemark. Kragrø. Bærøy N. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).**

Prosjekt: Nye navigasjonsinstallasjoner, innseiling Lovisenberg.
(Project: New navigational installations, approach to Lovisenberg).

Periode: Innen sommer 2024
(Period: Within summer 2024)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)	Kart (Charts)
052217 Lovisenbergsundet	58° 54.150' N, 09° 25.440' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	6 (også spesial) 6 (also plan)
052187 Vestre Skiensund	58° 53.040' N, 09° 27.264' E	HIB (Light with floodlight)	Iso G 2s	6

Kart (Charts): 6 (også spesial (also plan)). (Kystverket SØ, 12. desember 2023). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 65, 136, 476**73401. * (T) Salten. Bodø. Hernesskagen. ODAS-bøyer.**

Type: Gule kuleformede bølgebøyer

Periode: 19. desember 2023 - 1. juli 2024

Posisjoner:

(1) 67° 15.297' N, 14° 17.473' E

(2) 67° 15.515' N, 14° 21.898' E

Merk: I hver bøypeposisjon er det to små gule bøyer, i tillegg til en merkebøye med refleks og flagg. Ingen lys.

Kart: 65, 136, 476. (COWI AS, 8. desember 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Salten. Bodø. Hernesskagen. ODAS buoys.**

Type: Yellow spherical wave buoys

Period: 19 December 2023 - 1 July 2024

Positions:

(1) 67° 15.297' N, 14° 17.473' E

(2) 67° 15.515' N, 14° 21.898' E

Note: In each buoy position there are two small yellow buoys, in addition to a marker buoy with flag and reflection. No light.

Charts: 65, 136, 476.

Kart/Chart(s): 66, 67, 68, 69, 77, 139, 140, 141, 142, 461

73399. * (P) Salten. Ofoten. Endringer på navigasjonsinnretninger (*Alterations to navigational installations*).

Prosjekt: Omskjerming av lykter, Nordfold, Ramsund, Tjeldsundet, Grasholmen, Lødingen og Narvik - IALA-standard.

(*Project: Sector alterations to lights, Nordfold, Ramsund, Tjeldsundet, Grasholmen, Lødingen and Narvik - IALA standard*).

Periode: I løpet av 2024

(Period: During2024)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Endring (Alteration)	Kart (Chart(s))
709800 Leines	67° 44.55' N, 14° 47.97' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	66, 67, 139
709200 Bjørnerøy	67° 43.25' N, 14° 45.16' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	66, 139
709400 Steinsholmen, øvre	67° 44.12' N, 14° 42.80' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	66, 67, 139
709500 Steinsholmen, nedre	67° 44.24' N, 14° 42.84' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	66, 67, 139
710200 Andholmen	67° 45.24' N, 14° 35.80' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	66, 67
711000 Måløy-Skarholmen	67° 46.08' N, 14° 24.09' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	66, 67
714000 Store Jensøy	67° 50.49' N, 14° 36.19' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67
711500 Sildeskjær	67° 48.38' N, 14° 43.53' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67 også spesial (<i>also plan</i>)
713000 Tislerskallen	67° 51.32' N, 14° 47.95' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67 også spesial (<i>also plan</i>)
714500 Flatøya	67° 55.26' N, 14° 46.05' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67, 68
714700 Hamnholmen	67° 54.83' N, 15° 01.24' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67, 68
714800 Kattskjær	67° 54.66' N, 15° 06.29' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67, 68
715500 Engeløy bru	67° 54.30' N, 15° 10.85' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
717300 Skagstadsundet	67° 57.92' N, 15° 07.53' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67, 68
717000 Brunværet	68° 00.44' N, 15° 06.35' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	67,68
718000 Øksnes	68° 02.61' N, 15° 13.49' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
716600 Skutvik	68° 01.03' N, 15° 20.51' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
715700 Bolsøygalten	67° 57.26' N, 15° 23.93' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
715900 Klingenberg	67° 59.78' N, 15° 44.95' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
718700 Hamsundpollen	68° 08.11' N, 15° 32.00' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
718500 Buvåg	68° 08.89' N, 15° 26.86' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	68

719300 Brennvika	68° 08.81' N, 15° 37.66' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68
719500 Tranøy	68° 11.06' N, 15° 35.93' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68, 69
719900 Steinsos	68° 10.95' N, 15° 40.81' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68, 69
720000 Tannøya	68° 09.07' N, 15° 45.85' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68, 69
720600 Hamlotskjær	68° 07.23' N, 15° 44.83' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	68
721000 Ansnesholmen	68° 07.31' N, 15° 49.51' E	Fjernes (<i>To be removed</i>)	68
721500 Nordkilkklubben	68° 09.69' N, 15° 52.29' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	68, 69
723000 Drag	68° 02.90' N, 16° 05.03' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	140
722800 Hundholmen	68° 08.71' N, 16° 13.60' E	Fornyng ¹ , omskjerming (<i>Renewal ¹, sector alterations</i>)	140
722000 Korsnes	68° 15.23' N, 16° 03.94' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	140, 141
725100 Barøya	68° 21.23' N, 16° 04.82' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	69, 141
725200 Revløy	68° 20.35' N, 16° 13.06' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	141
726500 Forneset	68° 18.88' N, 16° 22.09' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	141
725600 Hamnholmen	68° 21.76' N, 16° 15.96' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	141
823000 Nordstrandskjær	68° 29.64' N, 16° 08.52' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77, 141
823500 Staksvollholmen	68° 33.38' N, 16° 13.95' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77, 141
823900 Ballstadstraumen	68° 33.40' N, 16° 19.76' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77, 141
824400 Hol, nedre	68° 32.59' N, 16° 24.85' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77 også spesial (<i>also plan</i>), 141
732000 Sandnesskjæret	68° 30.85' N, 16° 27.20' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77, 141
731100 Søre Rambøeskjæret	68° 29.86' N, 16° 28.63' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77 også spesial (<i>also plan</i>), 141
825300 Nordøygrunnen	68° 33.09' N, 16° 28.86' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77 også spesial (<i>also plan</i>), 141
825600 Storbåen	68° 34.36' N, 16° 32.20' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77 også spesial (<i>also plan</i>), 141
825900 Fjellidalsholmen	68° 33.96' N, 16° 33.34' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77 også spesial (<i>also plan</i>), 141
826500 Langkvitneset	68° 37.89' N, 16° 35.39' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	77
727000 Hamnnesholmen	68° 25.28' N, 16° 34.86' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	141
727200 Kjeldebotn	68° 24.79' N, 16° 40.43' E	Omskjerming (<i>Sector alterations</i>)	141
728200	68° 22.40' N	Omskjerming	

720200 Kårholmen	68° 22.40' N, 16° 54.77' E	Omskjerming (Sector alterations)	141
727400 Liland	68° 27.90' N, 16° 54.54' E	Fornyng ¹ , omskjerming (Renewal ¹ , sector alterations)	141
727600 Skogøya	68° 29.63' N, 16° 58.37' E	Fornyng ¹ , omskjerming (Renewal ¹ , sector alterations)	141
727700 Sletbakken	68° 31.16' N, 16° 57.91' E	Omskjerming (Sector alterations)	141
727800 Østervik	68° 30.13' N, 17° 04.18' E	Fornyng ¹ , omskjerming (Renewal ¹ , sector alterations)	141
728700 Fornes	68° 27.02' N, 17° 02.89' E	Omskjerming (Sector alterations)	141
729000 Trong-Skjomneset	68° 22.26' N, 17° 14.86' E	Omskjerming (Sector alterations)	142
729700 Narvik	68° 25.57' N, 17° 21.38' E	Omskjerming (Sector alterations)	142, 461
729300 Aspelund	68° 17.05' N, 17° 22.41' E	Omskjerming (Sector alterations)	142

¹ Lykta vil være slukket i en periode under arbeid med reetablering.
(The light will be unlit for a period of work during re-establishment).

Merk: Omleggingen av sektorene på lyktene, tilpasset IALA retningslinjer, medfører helt nye sektorinndelinger. Det er derfor viktig at de sjøfarende er ekstra oppmerksomme på dette, spesielt i perioden fra en lykt er endret til endelig kartrettelse foreligger og kartene blir oppdatert. Mer informasjon om omleggingen vil bli publisert på Kystverkets nettsider: <https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>.

(**Note:** The adaption to IALA guidelines entails major sector alterations. It is therefore important that seafarers are extra aware of this. Especially in the period from a light has been altered to a final chart correction has been published and the charts have been updated. More information about IALA adaption will be published on the Norwegian Coastal Administration's website: <https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>)

Kart (Charts) 66, 67 (også spesial (also plan)), 68, 69, 77 (også spesial (also plan)), 139, 140, 141, 142, 461.

Kart/Chart(s): 67, 68, 77, 139, 140, 141, 311

73427. * (P) Salten og Ofoten. Steigen - Harstad. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).

Prosjekt: Nordland - Planlagte nyetableringer og nedleggelser av navigasjonsinnretninger.
(Project: Nordland - Planned new and discontinued navigational installations.)

Periode: I løpet av 2024.
(Period: During 2024)

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Type	Karakter (Character)
709402 Ytre Leibåen	67° 46.04' N, 14° 42.60' E	HIB (Light with floodlight)	Iso R 2s
718502 Litlskreingen	68° 08.97' N, 15° 26.52' E	Lanterne (Light)	Iso R 2s

718501 Kufiskholmen	68° 08.91' N, 15° 26.84' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 2s
720606 Durmålskjæret	68° 06.03' N, 15° 43.21' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 4s
720605 Hamlotskjær	68° 07.22' N, 15° 44.86' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 2s
720604 Holmgrunnen V	68° 07.65' N, 15° 44.71' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s
69758M Andnesgrunnen	68° 07.37' N, 15° 48.36' E	Stang (<i>Iron pole</i>)	Ny posisjon (<i>New position</i>)
721012 Andnesgrunnen S	68° 07.30' N, 15° 49.54' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s
721014 Snekkerholmen	68° 07.86' N, 15° 50.33' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 4s
722001 Leiknesskjær	68° 14.20' N, 16° 04.77' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 2s
731002 Vargnesøra	68° 27.70' N, 16° 30.63' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s
731607 Spannbogstraumen	68° 30.45' N, 16° 26.91' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 2s
732008 Sandnesskjæret	68° 30.85' N, 16° 27.20' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s
732012 Sandneslandet Ø	68° 31.19' N, 16° 27.60' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 2s
61082M Sandneslandet	68° 31.19' N, 16° 27.60' E	Båke (<i>Lattice beacon</i>)	Utgår (<i>To be removed</i>)
732115 Børsteingrunnen	68° 31.75' N, 16° 27.87' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso G 4s
61221M Børsteingrunnen	68° 31.75' N, 16° 27.87' E	Båke (<i>Lattice beacon</i>)	Utgår (<i>To be removed</i>)
732900 Stokkerenna, øvre	68° 32.29' N, 16° 25.19' E	Overettlanterne (<i>Leading light</i>)	Utgår (<i>To be removed</i>)
732800 Stokkerenna, nedre	68° 32.34' N, 16° 25.22' E	Overettlanterne (<i>Leading light</i>)	Utgår (<i>To be removed</i>)
733123 Stokkerenna, NØ	68° 32.34' N, 16° 25.22' E	Lanterne (<i>Light</i>)	Iso G 4s
733002 Stokkerenna, SV	68° 32.55' N, 16° 25.30' E	Ny karakter (<i>New Character</i>)	Iso R 2s
827000 Grasholmenl	68° 40.18' N, 16° 38.16' E	Racon	"T"
727402 Lilandsgrunnen	68° 26.84' N, 16° 49.86' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Iso R 4s
727704 Kvannholmgrunnen	68° 29.84' N, 17° 00.53' E	HIB (<i>Light with floodlight</i>)	Q R

Kart (*Charts*): 67, 68, 77, 139, 140, 141, 311. (Kystverket N, 12. desember 2023). (KildeID 79000).

Kart/Chart(s): 102, 313

73387. * (T) Vest-Finnmark. Ingøya Ø. Lykt slukket.

Type: Lykt

Navn: Store Gåsøya (Fl(2) 10s)

Posisjon: 71° 05.14' N, 24° 11.17' E

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 102, 313. Fyrnr. 935200. (Kystverket T&F, 6. desember 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Vest-Finnmark. Ingøya E. Light unlit.**

Type: Light

Name: Store Gåsøya (Fl(2) 10s)

Position: 71° 05.14' N, 24° 11.17' E

Status: Unlit

Period: Indefinitely

Charts: 102, 313. Light No. 935200.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 514

73374. * (P) Barentshavet. Bjørnøyrenna. Wisting-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Type: Brønn, havbunnsstruktur. Seismiske noder.

Posisjon: 73° 24.86' N, 24° 16.84' E

Felt: Wisting, blokk 7324/7

Status: Planlagt etablert

Periode: 15. desember 2023 - 15. januar 2024

Kart: 514. (Equinor ASA, 5. desember 2023). (KildeID 79000).

**** (P) Barents Sea. Bjørnøyrenna. Wisting field. Marine installation activities.***

Type: Subsea well, seabed structure. Seismic nodes.

Period: 15 December 2023 - 15 January 2024

Position: 73° 24.86' N, 24° 16.84' E

Field: Wisting, block 7324/7

Status: Planned established

Period: 15 December 2023 - 15 January 2024

Chart: 514.

**73376. * (T) Barentshavet. Bjørnøyrenna. Wisting-feltet. Ubeskyttede seismiske noder.
Aktsonhetsområde.**

See også Efs (P) 23/73374/23.

Type: Midlertidig ubeskyttede seismiske noder på havbunnen.

Periode: 15. desember 2023 - 1. mars 2024

Lokasjon: Blokk 7324/7

Område:

(1) 73° 25.27' N, 24° 15.56' E

(2) 73° 25.23' N, 24° 18.28' E

(3) 73° 24.45' N, 24° 18.13' E

(4) 73° 24.50' N, 24° 15.40' E

Trålbeskyttelse: NO

Merk: Det frarådes å fiske med bunnredskaper innenfor aktsonhetsområdet i denne perioden.

Kart: 514. (Equinor ASA, 5. desember 2023). (KildeID 79000).

*** (T) Barents Sea. Bjørnøyrenna. Wisting field. Unprotected seismic nodes. Precautionary area.**

See also Efs (P) 23/73374/23.

Type: Temporary unprotected seismic nodes on the seabed.

Period: 15 December 2023 - 1 March 2024

Location: Block 7324/7

Area:

(1) 73° 25.27' N, 24° 15.56' E

(2) 73° 25.23' N, 24° 18.28' E

(3) 73° 24.45' N, 24° 18.13' E

(4) 73° 24.50' N, 24° 15.40' E

Trawl cap: NO

Note: *Fishing with bottom gear should be avoided within the precautionary area during this period.*

Chart: 514.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas - continuously active.**

Gunnery exercises against air and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
PL956 Ringhorne N 59° 20.39' N, 02° 28.24' E	2400m	December 2023
59° 37.70' N 02° 26.30' E	2600m	Until arrival of Deepsea Nordkapp at Tyrving N Early January 2024

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: *Anchors are installed on the seabed in preparation for the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).*

*** Kabelleggingsprosjekt. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fiberkabel.**

Som et ledd i Tampnets prosjekt "Norfest™ Submarine Fibre Network", skal Cecon Contracting AS utføre kabelinstallasjon på strekningen Rennesøy, Rogaland - Oslo.

Periode: 26. juli - 31. desember 2023

Kabelleggingoperasjonene utføres av fartøyet "Edda Fjord" (LACU8). Kabelen vil som en del av installasjonen bli spylt ned til **1.5m under havbunnen**, og dermed være beskyttet mot fiske og fallende gjenstander.

Prosjektet er delt opp i to faser:

Fase 1 fra Rennesøy til Kristiansand er utført, og kabelen vil bli oppdatert i ENC og kart når innmålte data foreligger.

Fase 2 av prosjektet, strekningen Kristiansand - Oslo, er planlagt gjennomført i perioden **11. oktober - 4. desember**.

Se vedlegg nr. 1 i PDF-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 19/2023 for oversikt over planlagt trasé og tidsplan for fase 2.
(Cecon Contracting AS, 8. juli 2023).

*** Cable laying project. Rennesøy, Rogaland - Oslo. Fibre optic cable.**

As a part of Tampnet's project "Norfest™ Submarine Fibre Network", Cecon Contracting AS will conduct cable installation between Rennesøy, Rogaland and Oslo.

Period: 26 July - 31 Decemeber 2023

The cable laying operation is carried out by offshore construction vessel "Edda Fjord"

(LACU8). The cable will as a part of the installation be jet trenched down to **1.5m under the seabed**, and thus be protected against fishing and falling objects.

The project is divided into two phases:

Phase 1 from Rennesøy to Kristiansand has been completed, and the cable will be updated in ENC and charts when as-laid data is available.

Phase 2 of the project, Kristiansand - Oslo, is planned to be carried out in the period **11 October - 4 December**.

See enclosure No. 1 in the PDF edition of "Etterretninger for sjøfarende" No. 19/2023 for an overview of the planned route and time schedule for phase 2.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Melding (Notice)	Overskrift (Title)	Merknader (Remarks)
02/70300/23	* (P) Salten. Arnøya - Støtt. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).	Utført (Completed)
05/70686/23	* (P) Norskehavet. Kristin S - Lavrans. Legging av rørledning. * (P) Norwegian Sea. Kristin S - Lavrans. Pipeline laying operations.	Se (See) Efs 23/73372/24
08/71113/23	* (T) Norskehavet. Kristin-feltet S. ODAS-bøyer. * (T) Norwegian Sea. Kristin field S. ODAS buoys.	Fjernet (Removed)
10/71445/23	* (P) Norskehavet. Kristin-feltet. Kristin Q og Lavrans. Legging av kabler og rørledninger. * (P) Norwegian Sea. Kristin field. Kristin Q and Lavrans. Cable and Pipeline laying operations.	Se (See) Efs 23/73372/24
12/71692/23	* (T) Sogn og Fjordane. Florø V. Mortingbåen. Midlertidig merking (Temporary marking).	
20/72834/23	* (P) Møre og Romsdal. Kvernesfjorden. Kabellegging. * (P) Møre og Romsdal. Kvernesfjorden. Cable laying.	Utført (Completed)
20/72853/23	* (P) Kragerø. Kragerø havn. Nye navigasjonsinnretninger (New navigational installations).	Utført (Completed)

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
17/72430/23	* (P) Aust-Agder. Risør. Ramsskjær. Arbeider i sjø. Solkraftanlegg. * (P) Aust-Agder. Risør. Ramsskjær. Works at sea. Solar power plant.	Periode utvidet til 1. april 2024. (Period extended to 1 April 2024).
19/72716/23	* (T) Hordaland. Sundaholmen - Klinkholmen. Bårdsundet II bro. Vedlikeholdsarbeid. Redusert vertikal klaring. * (T) Hordaland. Sundaholmen - Klinkholmen. Bårdsundet II bridge. Maintenance work. Reduced vertical clearance.	Periode utvidet til 31. januar 2024. (Period extended to 31 January 2024).
20/72835/23	* (P) Vesterålen. Stokmarknes - Sortland. Kabellegging	Periode utvidet til 25. desember 2023.

*** Viktig informasjon om arktiske navigasjons- og værvarsler over Inmarsat C.**

Siden 2010 har arktiske navigasjons- og værvarsler sendt over Inmarsat-C systemet blitt adressert til rektangulære områder definert av posisjoner og ikke direkte til de arktiske NAV- og METAREA. Dette fordi det tilbake i 2010 var enkelte eldre mottakere i bruk som ikke kunne oppdateres til å motta navigasjons- og værvarsler adressert til arktiske NAV- og METAREA.

Alle Inmarsat-C og Mini-C mottakere som er til salgs i dag kan derimot motta navigasjons- og værvarsler adressert til de arktiske områdene og har vært i stand til det i mer enn ti år.

Fra 1. januar 2024 vil navigasjons- og værvarsler derfor bli adressert direkte til arktiske NAV- og METAREA ved bruk av områdenes numeriske identitet.

**Fartøy som seiler i arktiske farvann må påse at deres Inmarsat-C eller Mini-C utstyr mottar meldinger adressert til arktiske NAV- og METAREA etter 1. januar 2024.
Fartøy som ikke lenger mottar navigasjons- og værvarsler etter 1. januar 2024 må kontakte sin utstyrsleverandør.».**

(Kystverket, Navigasjonsteknologi og maritime tjenester, 2. desember 2023)

*** Important information about arctic warnings and forecasts over Inmarsat C.**

Since 2010, the five Arctic NAV- and METAREAs have promulgated warnings and forecasts to their areas of responsibility using INMARSAT-C's rectangular area addressing capability. This because in 2010, some older Inmarsat-C receivers in use could not be coded to receive warnings and forecasts directly addressed to the Arctic NAV- and METAREAs.

All Inmarsat-C and Mini-C receivers available for purchase today can receive warnings and forecasts addressed to the Arctic NAV- and METAREAs, and have been able to do so for more than a decade.

Effective on 1 January 2024, the Arctic NAV- and METAREAs will commence broadcasting their warnings and forecasts using the numeric NAV- or METAREA identifier and will cease using rectangular addressing.

***Mariners navigating in Arctic waters must ensure that their Inmarsat-C or Mini-C equipment receives warnings and forecasts after January 1st, 2024.
Vessels not receiving Arctic NAV- and METAREA warnings and forecasts after this date, are encouraged to contact their equipment manufacturer.»***

*** Forhåndsvarsel om kart planlagt utgitt som "Ny utgave" (*Advance notice of charts scheduled to be published as "New Edition"*).**

Ny utgave tilgjengelig (*New Edition available*): **Uke (Week) 51 2023**

Rettet til (*Corrected to*): **Efs 22/2023**

Kartnummer (Chart No.)	Navn (Name):
95	Brynnilen - Loppa - Sørøya
96	Altafjorden og Langfjorden
98	Sørøysundet - Vargsund - Hammerfest

De nye utgavene vil være rettet til og med denne Efs, og gjøre eksisterende utgaver ugyldig.
(*The new editions will be corrected up to this Efs and make the existing editions obsolete*).

*** Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende.**

Håndboka "Generell informasjon til Etterretninger for sjøfarende" er tilgjengelig for nedlasting i pdf-format på <https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/generell-info-til-efs> Håndboka oppdateres kontinuerlig ved behov. Det er derfor viktig at sjøfarende jevnlig leser håndboka.
(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2023).

*** *Miscellaneous Notices to Mariners.***

The handbook "Miscellaneous Notices to Mariners" is available for download in pdf format at <https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/miscellaneous-notices-to-mariners> The handbook is continuously updated as needed. It is therefore important that seafarers read the handbook regularly.

*** Bruk Norgeskart.no til hjelp med kartrettelser.**

På Norgeskart.no finner du oppdaterte sjøkart. Sjøkartene oppdateres to ganger i måneden. Merk at oppdateringstidspunktet er knyttet til utgivelsesdato for nye POD-kart, ikke Efs-utgivelsen. Det vil derfor kunne ta noen dager før Norgeskart er oppdatert med rettelsene fra siste Efs.

På norgeskart.no kan du søke på stedsnavn, eller skrive/lim inn posisjonen direkte fra Efs-meldingen. Slik kan du raskt og enkelt se den endelige oppdateringen i sjøkartet, og bruke dette som veiledning når du skal påføre rettelsen i ditt kart. **Husk å velge sjøkart som bakgrunnskart inne på norgeskart.no.**

<https://www.norgeskart.no/>

Dersom kartet viser forskjell i oppdatering ved ulikt zoom-nivå, er det fordi oppdateringen fortsatt pågår. Vær også oppmerksom på at det er kartet i beste målestokk i området som vises. Det vil si at dersom det er et havnekart eller en spesial i et område, så er det det som er bakgrunnskartet - ikke hovedkartet.

(Kartverket sjødivisjonen, 12.oktober 2023).

*** *Use of Norgeskart.no as a chart corrections aid.***

Updated sea charts are available at Norgeskart.no. The charts are updated twice a

month. Note that the update is related to the release date of new POD-charts (Print on demand), not the Efs publication. Therefore, it might take a few days before Norgeskart is updated with chart corrections from the latest Efs Edition.

The quick and easy method to see the final update in the chart is by copy paste / enter the position directly from the Efs or a search by place name and use this as a guide when applying the correction to your chart. **Remember to select base map layer: Nautical Charts.**

<https://www.norgeskart.no/>

If the chart shows mismatch of update at different zoom levels, it is because the update is still in progress. Please also note that the chart shown is the best scale chart in the area. Thus, if there is a Harbor Chart or a plan in an area, either one of this is shown as the background chart - not the Main Chart Series.

*** Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.**

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i <https://rettikartet.no> eller på e-post. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Informasjon om feil på navigasjonsinstallasjoner og hendelser langs norskekysten meldes til Nasjonal koordinator for navigasjonsvarsler:

Tlf: 22 42 23 31 (Hele døgnet)

Faks: 22 41 04 91 (Hele døgnet)

e-post: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling. Vi anmoder også om å legge til kontaklinformasjon til eventuell tiltakshaver eller ansvarlig avdeling i kommunen for enklere og raskere saksbehandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet. Les mer på:

<https://www.kartverket.no/til-sjos/efs/innmelding-av-rettelser-til-efs>

(Kartverket sjødivisjonen, 3. januar 2023).

*** Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.**

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to

<https://rettikartet.no>, or by e-mail.

This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Report information about unlit/missing navigational installations and other incidents to the national coordinator for navigational warnings:

Tel: +47 22 42 23 31 (24 hours)

Fax: +47 22 41 04 91 (24 hours)

Email: navco@kystverket.no

Rett i sjøkartet:

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and

omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing. We also request that you add contact information for any initiative holder or responsible department in the municipality, if this is known, for simpler and faster processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature. Read more at:

<https://www.kartverket.no/en/at-sea/efs/contribution-of-nautical-information>

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

I perioden **2019 - 2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<https://www.kystverket.no/sjovegen/overgang-til-iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <https://www.kartverket.no/sider/bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION RELATED TO SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

*In the period **2019 - 2025**, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).*

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

<https://www.kystverket.no/en/fairway/transition-to-iala-standard/>

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<https://www.kartverket.no/en/pages/bestille-kart/>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.